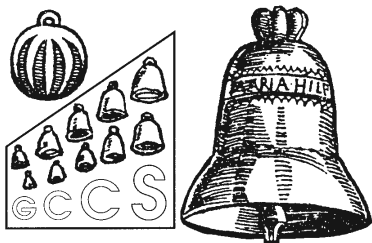


Gilde der Carillonneure und Campanologen der Schweiz
 Guilde des carillonneurs et campanologues suisses
 Gilda dei carillonneurs e dei campanologi svizzeri
 Guild of Carillonneurs and Campanologists of Switzerland

Programm der 23. Generalversammlung 2014 in Biasca Programme de la 23^e Assemblée générale 2014 à Biasca Programma della 23^a Assemblea generale 2014 a Biasca

Samstag, 18. Oktober 2014 / Samedi 18 octobre 2014 / Sabato 18 ottobre 2014

10h45	Besammlung am Bahnhof Biasca und Autotransfer nach Iragna / Rassemblement à la gare de Biasca et déplacement en voiture à Iragna / Ritrovo alla stazione di Biasca e spostamento in auto ad Iragna
11h00	Turmbesuch der kath. Pfarrkirche Iragna , traditionelles Festläuten und Vollgeläut (3 Glocken, 20. Jh., g' c" es") / Visite de la tour de l'église catholique d' Iragna , sonnerie traditionnelle et plénum (3 cloches, 20 ^e s., sol ³ do ⁴ mib ⁴) / Visita del campanile della chiesa parrocchiale di Iragna , suonata tradizionale e plenum (3 campane, 20 ^e s., sol ³ do ⁴ mib ⁴)
12h00	Mittagessen in der Pizzeria „Pomodoro“, Biasca / Repas à la pizzeria « Pomodoro », Biasca / Pranzo alla pizzeria „Pomodoro“, Biasca
13h45	Generalversammlung im Pfarrsaal (Via Nadro) / Assemblée générale à la salle paroissiale (Via Nadro) / Assemblea generale nella sala parrocchiale (Via Nadro)
15h15	Autotransfer nach Ponto Valentino , kath. Kirche, traditionelles Festläuten und Vollgeläut (3 historische Glocken, 16.-18. Jh., es' f' a') / Déplacement en voiture à Ponto Valentino , église catholique, sonnerie traditionnelle et plénum (3 cloches historiques, 16 ^e -18 ^e s., mib ³ fa ³ la ³) / Spostamento in auto a Ponto Valentino , chiesa parrocchiale, suonata tradizionale e plenum (3 campane storiche, 16 ^e -18 ^e s., mib ³ fa ³ la ³)
16h45	Autotransfer nach Malvaglia , kath. Kirche, Turmbesuch und Vollgeläut (4 Glocken, 17.-20. Jh., dis' fis' fis' ais') / Déplacement en voiture à Malvaglia , église catholique, visite de la tour et plénum (4 cloches 17 ^e -20 ^e s., ré ^{#3} fa ^{#3} fa ^{#3} la ^{#3}) / Spostamento in auto a Malvaglia , chiesa parrocchiale, visita del campanile e plenum (4 campane, 17 ^e -20 ^e s., re ^{#3} fa ^{#3} fa ^{#3} la ^{#3})
18h00	Autotransfer nach Biasca , Apéro (Ort wird je nach Witterung entschieden) mit Vollgeläut der alten kath. Kirche (4 Glocken, 19.-20. Jh., e' fis' a' h') / Déplacement en voiture à Biasca , apéro (lieu à définir selon le temps) avec plénum de l'ancienne église catholique (4 cloches 19 ^e -20 ^e s., mi ³ fa ^{#3} la ³ si ³) / Spostamento in auto a Biasca , aperitivo (luogo da definire secondo il tempo) con plenum della vecchia chiesa collegiata (4 campane, 19 ^e -20 ^e s., mi ³ fa ^{#3} la ³ si ³)
20h00	Abendessen im Restaurant „Al Giardinetto“, Via Pini 21, Biasca / Souper au restaurant « Al Giardinetto », Via Pini 21, Biasca / Cena al ristorante „Al Giardinetto“, Via Pini 21, Biasca



Gilde der Carillonneure und Campanologen der Schweiz
 Guilde des carillonneurs et campanologues suisses
 Gilda dei carillonneurs e dei campanologi svizzeri
 Guild of Carillonners and Campanologists of Switzerland

Sonntag, 19. Oktober 2014 / Dimanche 19 octobre 2014 / Domenica 19 ottobre 2014

09h15	Autotransfer vom Bhf. Biasca nach Giornico , romanische Kirche San Nicola, Kirch- und Turmbesuch und Geläute (1 Glocke, 1512, fis ²) / Déplacement en voiture depuis la gare de Biasca à Giornico , église romane San Nicola, visite de l'église, de la tour et sonnerie (1 cloche, 1512, fa ^{#4}) / Spostamento in auto dalla stazione di Biasca a Giornico , chiesa romanica di San Nicola, visita della chiesa, del campanile e suonata (1 campana, 1512, fa ^{#4})
10h30	Autotransfer nach Mairengo , kath. Kirche, Turmbesuch und Vollgeläut (3 Glocken, 16.-19. Jh., e' a' h') / Déplacement en voiture à Mairengo , église catholique, visite de la tour et plénum (3 cloches, 16 ^e -19 ^e s., mi ³ la ³ si ³) / Spostamento in auto a Mairengo , chiesa parrocchiale, visita del campanile e plenum (3 campane, 16 ^o -19 ^o s., mi ³ la ³ si ³)
11h30	Autotransfer nach Faido , kath. Kirche, Vollgeläut (3 Glocken, 16.-19. Jh., es' g' as') / Déplacement en voiture à Faido , église catholique, plénum (3 cloches, 16 ^e -19 ^e s., mi ^{b3} sol ³ lab ³) / Spostamento in auto a Faido , chiesa parrocchiale, plenum (3 campane, 16 ^o -19 ^o s., mi ^{b3} sol ³ lab ³)
12h00	Mittagessen im Restaurant „Alla Birreria“, Faido / Repas au restaurant « Alla Birreria », Faido / Pranzo al ristorante „Alla Birreria“, Faido
13h30	Autotransfer nach Quinto , kath. Kirche, Turmbesuch und Vollgeläut (3+1 Glocken, 19.-20. Jh., d' e' fis' - 1516, g ⁴) / Déplacement en voiture à Quinto , église catholique, visite de la tour et plénum (3+1 cloches, 19 ^e -20 ^e s., ré ³ mi ³ fa ^{#3} - 1516, sol ⁴) / Spostamento in auto a Quinto , chiesa parrocchiale, visita del campanile e plenum (3+1 campane, 19 ^o -20 ^o s., re ³ mi ³ fa ^{#3} - 1516, sol ⁴)
15h00	Autotransfer nach Airolo , kath. Kirche, Vollgeläut und Turmbesuch (3 Glocken, 19.-20. Jh., des' es' ges', superleichte Rippe Barigozzi) / Déplacement en voiture à Airolo , église catholique, plénum et visite de la tour (3 cloches, 19 ^e -20 ^e s., ré ^{b3} mi ^{b3} lab ³ , profil super léger Barigozzi) / Spostamento in auto ad Airolo , chiesa parrocchiale, plenum e visita del campanile (3 campane, 19 ^o -20 ^o s., re ^{b3} mi ^{b3} lab ³ , sagoma ultraleggera Barigozzi)